



An die  
Bürgerinnen und Bürger  
des Stadtbezirks  
Pasing-Obermenzing

**Vorsitzender  
Frieder Vogelsgesang**

**Geschäftsstelle:**

BA-Geschäftsstelle West  
Rathaus Pasing  
Landsberger Straße 486  
81241 München  
Telefon (089) 233 37354  
Telefax (089) 233 37356  
bag-west.dir@muenchen.de

München, 27.10.2020

Liebe Bürgerinnen und Bürger im Stadtbezirk 21 Pasing-Obermenzing,

dieses Jahr hat von uns bisher Einiges abverlangt und es ist erkennbar kein Ende in Sicht. Seit März 2020 bestimmt das Corona-Virus unseren Lebensrhythmus und hat auch maßgeblich Einfluss auf die Arbeit im Bezirksausschuss (BA). Die im Frühjahr, nach der Kommunalwahl am 15. März, vorgesehenen Bürgerversammlungen mussten ausfallen und konnten bisher nicht nachgeholt werden. Dies bedauere ich sehr, sind dies doch für Ihre BA-Mitglieder gute Gelegenheiten, sich ein Meinungsbild in der Bevölkerung einzuholen und für Sie eine Möglichkeit, sich aktiv am Geschehen Ihres Stadtbezirks einzubringen.

Und es wäre auch eine gute Gelegenheit gewesen, verdienten und zum Teil langjährigen BA-Mitgliedern, die nun nach der Wahl ausgeschieden sind, zu danken. Diesen Dank will ich an dieser Stelle ausdrücklich nachholen. Aus dem Gremium sind Ende April 2020 ausgeschieden (in alphabetischer Reihenfolge):

Klement Bezdeka (FDP), Herbert Brüser (FDP), Florian Buchner (Grüne), Dr. Claudia Fürst (CSU), Gerhard Geitz (CSU), Sonja Haider (ÖDP), Christian Herkner (CSU), Evelyn Lang (SPD), Franziska Miroshnikoff (CSU), Roland Schichtel (CSU), Willy Schneider (SPD), Bettina Vogel (Grüne) und Frank Zimmer (SPD).

Anfang Mai konstituierte sich der neu gewählte Bezirksausschuss und ich freue mich sehr, dass ich nun diesem Gremium vorstehen und es leiten darf. Wir haben viele neue Kolleginnen und Kollegen in unseren Reihen. Trotz verschiedener inhaltlicher Differenzen haben wir in den vergangenen Monaten zu einem konstruktiven Arbeitsmodus im Interesse unseres Stadtbezirks zusammengefunden. Informationen über die Mitglieder des BAs, unsere Unterausschüsse und unsere Arbeit finden Sie auf unserer neuen Internetseite unter **muenchen.de/ba21**. An dieser Stelle danke ich unserem Internetbeauftragten Dr. Rüdiger Schaar für sein Engagement bei der Gestaltung dieser Seite.

Trotz Corona-Pandemie haben wir viele kleine und manch große Themen zu bewältigen. Lassen Sie mich nur einige Wenige nennen, die sicher auf vielfältiges Interesse stoßen:

Ganz im Norden die Planungen entlang der Weinschenkstraße auf dem sogenannten Erdbeerfeld, mit denen wir zu Jahresbeginn überrascht wurden. Die Überlegungen zur Stadterweiterung im Bereich des Dreilingswegs, die uns ebenfalls zu Jahresbeginn vorgestellt wurden. Gemeinsam setzen wir uns für die Planung und Bau des S-Bahnhalts Berduxstraße ein. Über ein Jahrzehnt indessen bemühen wir uns bereits um eine Verbesserung im Bereich des Nordausgangs am Pasinger Bahnhof und reichlich Verbesserungspotential gibt es trotz langjähriger Umbauten auch für das Pasinger Zentrum.

Wir sind bemüht, in die Diskussion zu diesen und vielen anderen Themen unsere Mitbürgerinnen und Mitbürger trotz Corona so weit als irgend möglich einzubinden. Bitte bedenken Sie jedoch auch, dass die letztliche Entscheidung bei übergeordneten Fragestellungen nicht beim BA liegt. Oftmals werden wir nur angehört und können uns mit unseren Empfehlungen nicht durchsetzen, weil andere Argumente überwiegen.

Um unsere Arbeit in Zukunft noch transparenter zu gestalten, finden Sie künftig die Protokolle der BA-Sitzungen sowie auch die Protokolle der vorbereitenden Unterausschusssitzungen im Internet im Ratsinformationssystem der Bezirksausschüsse. Einen Link hierzu haben wir auf unserer neuen Internetseite eingestellt.

Zu Beginn jeder Bezirksausschusssitzung findet zudem regelmäßig eine Bürgersprechstunde statt. Sie haben hier die Gelegenheit, sich mit Ihrem Anliegen persönlich zu Wort zu melden.

Aber selbstverständlich können Sie sich auch jederzeit schriftlich an Ihren Bezirksausschuss im Rathaus Pasing wenden. Wenn Sie Anregungen zur Verwendung unserer Mittel aus dem Bürgerbudget, konstruktive Kritik oder anderweitige Anregungen haben, schreiben Sie uns. Wir nehmen (fast) jeden Brief auf unsere Tagesordnung und befassen uns hiermit. „Fast“ deswegen, weil beleidigende oder anonyme Schreiben, die uns gelegentlich erreichen, den direkten Weg ins Altpapier finden. Hierfür bitte ich um Verständnis. Wir alle sind Bürgerinnen und Bürger unseres Stadtbezirks, die sich ehrenamtlich engagieren, und keine Fußabstreifer.

Wir sind sehr daran interessiert, unsere vielfältige Arbeit und die teils komplexe Entscheidungsfindung so gut es uns gelingt darzustellen und zu erläutern. Gerne dürfen Sie sich jederzeit an uns wenden. Wenn es das Infektionsgeschehen zulässt, werden in der ersten Jahreshälfte 2021 wieder Bürgerversammlungen stattfinden. Über die genauen Termine werden Sie rechtzeitig informiert. Ich würde mich freuen, wenn wir uns dort begegnen.

Achten Sie auf sich und gleichermaßen auf andere! Nehmen Sie die erforderlichen Maßnahmen bitte ernst und bleiben Sie gesund!

Mit freundlichen Grüßen

Ihr

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Frieder Vogelsong'. The signature is stylized and cursive, with a large, sweeping flourish at the end.

Frieder Vogelsong